

**CÔNG TY CP KỸ THUẬT & Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

**Lô số 46, Đường số 3, KCN Tân Tạo, P. Tân Tạo A, Quận Bình Tân, TP.HCM**

**MST: 0301384695**

# **BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÍ I**

## **NĂM 2017**



**CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 1/2017

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>269,696,401,392</b>	<b>266,331,494,249</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	V.1	<b>13,966,169,942</b>	<b>19,159,494,638</b>
1. Tiền	111		13,946,169,942	19,139,494,638
2. Các khoản tương đương tiền	112		20,000,000	20,000,000
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>1,559,260,000</b>	<b>1,559,260,000</b>
1. Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh(*)	122		-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123	V.2	1,559,260,000	1,559,260,000
<b>III Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>36,562,864,128</b>	<b>59,698,424,361</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.3	27,927,619,988	45,919,812,190
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.4	6,138,436,024	11,067,450,153
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản về cho vay ngắn hạn	135		-	-
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	V.5	2,365,746,412	2,580,100,314
7. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi(*)	137		-	-
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		131,061,704	131,061,704
<b>IV Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>214,357,712,778</b>	<b>183,225,397,128</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.6	214,357,712,778	183,225,397,128
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>3,250,394,544</b>	<b>2,688,918,122</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.7	1,360,806,798	1,755,195,342
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		1,857,324,158	933,722,780
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153		32,263,588	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-

**CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 1/2017

**Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)**

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>99,538,103,933</b>	<b>79,764,850,684</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212		-	-
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213		-	-
4. Phải thu nội bộ dài hạn khác	214		-	-
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215		-	-
6. Phải thu dài hạn khác	216		-	-
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi(*)	219		-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>34,813,975,468</b>	<b>34,637,369,879</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.8	34,182,407,898	33,998,522,246
<i>Nguyên giá</i>	222		59,189,006,580	57,765,081,580
<i>Giá trị hao mòn lũy kế (*)</i>	223		(25,006,598,682)	(23,766,559,334)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
<i>Nguyên giá</i>	225		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế (*)</i>	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.9	631,567,570	638,847,633
<i>Nguyên giá</i>	228		1,044,839,869	1,044,839,869
<i>Giá trị hao mòn lũy kế (*)</i>	229		(413,272,299)	(405,992,236)
<b>III Bất động sản đầu tư</b>	<b>230</b>		-	-
<i>Nguyên giá</i>	231		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế (*)</i>	232		-	-
<b>IV Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>240</b>		<b>8,458,105,744</b>	<b>8,581,901,362</b>
1. Chi phí sản xuất kinh doanh dài hạn	241		-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	V.10	8,458,105,744	8,581,901,362
<b>V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>20,433,000,000</b>	<b>435,000,000</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		19,998,000,000	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		-	-
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		-	-
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		435,000,000	435,000,000
<b>VI Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>35,833,022,721</b>	<b>36,110,579,443</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.7	35,604,804,995	35,882,361,717
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		228,217,726	228,217,726
3. Thiết bị vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		-	-
4. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>369,234,505,325</b>	<b>346,096,344,933</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 1/2017

**Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)**

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>142,687,773,044</b>	<b>121,452,588,612</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>141,557,625,096</b>	<b>120,311,499,983</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.11	111,905,111,801	73,194,892,173
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		16,676,546,848	11,111,662,378
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.12	541,804,066	6,796,282,844
4. Phải trả người lao động	314		4,341,915,346	7,913,489,379
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		676,660,918	2,337,688,181
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.13	2,181,261,507	2,242,025,418
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320		-	11,466,000,000
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		-	-
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322	V.14	5,234,324,610	5,249,459,610
13. Quỹ bình ổn giá	323		-	-
14. Giao dịch mua bán trái phiếu chính phủ	324		-	-
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>1,130,147,948</b>	<b>1,141,088,629</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333	V.13	1,130,147,948	1,141,088,629
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335		-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		-	-
7. Phải trả dài hạn khác	337		-	-
8. Vay và nợ cho thuê tài chính dài hạn	338		-	-
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342		-	-
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		-	-
<b>D. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>226,546,732,281</b>	<b>224,643,756,321</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>226,546,732,281</b>	<b>224,643,756,321</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411	V.15	120,000,000,000	120,000,000,000
<i>Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết</i>	411a		-	-
<i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	411b		-	-
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		-	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ (*)	415		-	-
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		-	-
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-

# CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 1/2017

## Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)

11 Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	V.15	106,546,732,281	104,643,756,321
LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		104,643,756,321	87,446,126,191
LNST chưa phân phối kỳ này	421b		1,902,975,960	17,197,630,130
12 Nguồn vốn đầu tư XDCB	422		-	-
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		-	-
1. Nguồn kinh phí	432		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	433		-	-
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>369,234,505,325</b>	<b>346,096,344,933</b>

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 04 năm 2017

**Đặng Thị Thanh Hiếu**  
Người lập

**Trần Thu Hằng**  
Kế toán trưởng



**Là Thị Thanh Phương**  
P. Giám đốc điều hành

**CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh  
 BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ 1/2017

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH QUÝ I/2017**  
 (Dạng đầy đủ)

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý 1		Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	126,450,997,724	374,881,554,705	126,450,997,724	374,881,554,705
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	03		-	-	-	-
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10	VI.1	126,450,997,724	374,881,554,705	126,450,997,724	374,881,554,705
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.2	117,200,159,535	333,261,497,877	117,200,159,535	333,261,497,877
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		9,250,838,189	41,620,056,828	9,250,838,189	41,620,056,828
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.3	188,915,484	198,787,660	188,915,484	198,787,660
7. Chi phí tài chính	22	VI.4	316,541,816	334,765,811	316,541,816	334,765,811
<i>Trong đó: chi phí lãi vay</i>	23		169,618,215	201,944,795	169,618,215	201,944,795
8. Chi phí bán hàng	24	VI.5	6,449,092,071	12,665,763,515	6,449,092,071	12,665,763,515
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VI.6	5,448,045,323	4,194,150,883	5,448,045,323	4,194,150,883
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		(2,773,925,537)	24,624,164,279	(2,773,925,537)	24,624,164,279
11. Thu nhập khác	31	VI.7	5,177,083,201	8,970,467,282	5,177,083,201	8,970,467,282
12. Chi phí khác	32		24,437,714	241,518,182	24,437,714	241,518,182
13. Lợi nhuận khác	40		5,152,645,487	8,728,949,100	5,152,645,487	8,728,949,100
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		2,378,719,950	33,353,113,379	2,378,719,950	33,353,113,379
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51		475,743,990	6,670,622,676	475,743,990	6,670,622,676
16. Thu nhập (chi phí) thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn	52		-	-	-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		1,902,975,960	26,682,490,703	1,902,975,960	26,682,490,703
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		159	2,224	159	2,224

Đặng Thị Thanh Hiếu  
 Người lập

Trần Thu Hằng  
 Kế toán trưởng



TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 04 năm 2017

Lã Thị Thanh Phương  
 P. Giám đốc điều hành

**CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ I/2017

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**

(Theo phương pháp gián tiếp)

(Dạng đầy đủ)

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	TM		
			Năm nay	Năm trước
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		2,378,719,950	33,353,113,379
2. Điều chỉnh cho các khoản:				
- Khấu hao tài sản cố định	02		1,247,319,411	1,017,442,576
- Các khoản dự phòng	03		-	(507,280,547)
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04		105,054,100	(7,000,831)
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(47,364,963)	(113,994,366)
- Chi phí lãi vay	06		169,618,215	201,944,795
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		<b>3,853,346,713</b>	<b>33,944,225,006</b>
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		22,210,169,976	(18,672,517,261)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		(31,132,315,650)	88,115,866,419
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		29,015,494,106	(90,283,559,434)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		671,945,266	(614,876,108)
- Tiền lãi vay đã trả	13		(169,618,215)	(201,944,795)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14		3,104,841,820	9,541,680,750
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		-	-
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16		-	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		<b>27,553,864,016</b>	<b>21,828,874,577</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21		(1,300,129,382)	(338,081,072)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	22		-	(1,246,000,000)
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	-
5. Tiền chi góp vốn vào đơn vị khác	25		(19,998,000,000)	-
6. Tiền thu hồi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu lãi tiền gửi, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		16,890,254	407,772,366
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		<b>(21,281,239,128)</b>	<b>(1,176,308,706)</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn của chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền chi trả góp vốn cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		19,951,871,715	32,702,660,148
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(31,417,871,715)	(22,099,354,200)
5. Tiền chi trả nợ thuế tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		-	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		<b>(11,466,000,000)</b>	<b>10,603,305,948</b>

# CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh


BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ I/2017

Lưu chuyển tiền thuần trong năm/kỳ	50	(5,193,375,112)	31,255,871,819
Tiền và tương đương tiền đầu năm	60	19,159,494,638	22,998,367,628
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	50,416	-
Tiền và tương đương tiền cuối năm/kỳ	70	13,966,169,942	54,254,239,447

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 04 năm 2017



**Đặng Thị Thanh Hiếu**  
Người lập



**Trần Thu Hằng**  
Kế toán trưởng



**Là Thị Thanh Phương**  
P. Giám đốc điều hành



# CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, Quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### QUÝ 1 NĂM 2017

#### I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

- Hình thức sở hữu vốn** : Công ty Cổ phần.
- Lĩnh vực kinh doanh** : Sản xuất và thương mại.
- Ngành nghề kinh doanh** : Mua bán máy móc, thiết bị phụ tùng, xe ô tô, xe chuyên dùng và phụ tùng xe các loại, Đại lý ký gửi hàng hóa, Dịch vụ thương mại, Cho thuê xe các loại, Sửa chữa ô tô, Thiết kế, thi công, cải tạo đóng mới các loại phương tiện vận tải cơ giới đường bộ, Sản xuất xe chuyên dùng, gia công cơ khí, Bảo trì các phương tiện vận tải cơ giới đường bộ, Đại lý bảo hiểm.
- Nhân viên**  
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2016 Công ty có 401 nhân viên đang làm việc.  
Tại ngày 31 tháng 03 năm 2017 Công ty có 356 nhân viên đang làm việc.
- Đặc điểm hoạt động của Công ty trong năm có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính**  
Do ảnh hưởng của nhu cầu, thị trường tiêu thụ xe tải năm 2016 vẫn rất cao. Tuy nhiên, cuối năm 2016 đầu năm 2017, Công ty gặp sự cạnh tranh mạnh mẽ từ các thương hiệu khác đã làm cho sản lượng tiêu thụ sụt giảm, đặc biệt là sản lượng của dòng xe tải có tải trọng lớn. Điều này dẫn đến doanh thu năm nay giảm đáng kể so với năm trước. Đồng thời chi phí bán hàng tăng khá mạnh so với năm trước chủ yếu do các chi phí khuyến mãi, hậu mãi dành cho khách hàng tăng nhằm đẩy mạnh sản lượng tiêu thụ.
- Tuyên bố về khả năng so sánh thông tin trên Báo cáo tài chính**  
Các số liệu tương ứng của năm trước so sánh được với số liệu của năm nay.

#### II. NĂM TÀI CHÍNH, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

- Năm tài chính**  
Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.
- Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**  
Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VND).

#### III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

- Chế độ kế toán áp dụng**  
Công ty áp dụng các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 và các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

# CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

## 2. Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán

Ban Giám đốc đảm bảo đã tuân thủ yêu cầu của các chuẩn mực kế toán và Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC hướng dẫn về Chế độ Kế toán doanh nghiệp Việt Nam (“Thông tư 200”) cũng như các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập Báo cáo tài chính giữa niên độ.

## IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

### 1. Cơ sở lập Báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính được lập trên cơ sở kế toán dồn tích (trừ các thông tin liên quan đến các luồng tiền).

### 2. Các giao dịch bằng ngoại tệ

Các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh giao dịch. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc năm tài chính được quy đổi theo tỷ giá tại ngày này.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong năm từ các giao dịch bằng ngoại tệ được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính. Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc năm tài chính sau khi bù trừ chênh lệch tăng và chênh lệch giảm được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính.

Tỷ giá sử dụng để quy đổi các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ là tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm phát sinh giao dịch. Tỷ giá giao dịch thực tế đối với các giao dịch bằng ngoại tệ được xác định như sau:

- Đối với nợ phải thu: tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty chỉ định khách hàng thanh toán tại thời điểm giao dịch phát sinh.
- Đối với nợ phải trả: tỷ giá bán ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty dự kiến giao dịch tại thời điểm giao dịch phát sinh.
- Đối với các giao dịch mua sắm tài sản hoặc các khoản chi phí được thanh toán ngay bằng ngoại tệ (không qua các tài khoản phải trả): tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty thực hiện thanh toán.

Tỷ giá sử dụng để đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc năm tài chính được xác định theo nguyên tắc sau:

- Đối với các khoản ngoại tệ gửi ngân hàng: tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng nơi Công ty mở tài khoản ngoại tệ.
- Đối với các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được phân loại là tài sản khác: tỷ giá mua ngoại tệ của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh Bến Thành (Ngân hàng Công ty thường xuyên có giao dịch).
- Đối với các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được phân loại là nợ phải trả: tỷ giá bán ngoại tệ của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh Bến Thành (Ngân hàng Công ty thường xuyên có giao dịch).

### 3. Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt và tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn. Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi không quá 3 tháng kể từ ngày đầu tư, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có rủi ro trong việc chuyển đổi thành tiền tại thời điểm báo cáo.

### 4. Các khoản đầu tư tài chính

#### *Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn*

Khoản đầu tư được phân loại là nắm giữ đến ngày đáo hạn khi Công ty có ý định và khả năng giữ đến ngày đáo hạn. Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn bao gồm: các khoản tiền gửi ngân

# CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

hàng có kỳ hạn (bao gồm cả các loại tín phiếu, kỳ phiếu), trái phiếu, cổ phiếu ưu đãi bên phát hành bắt buộc phải mua lại tại một thời điểm nhất định trong tương lai và các khoản cho vay nắm giữ đến ngày đáo hạn với mục đích thu lãi hàng kỳ và các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn khác.

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được ghi nhận ban đầu theo giá gốc bao gồm giá mua và các chi phí liên quan đến giao dịch mua các khoản đầu tư. Sau ghi nhận ban đầu, các khoản đầu tư này được ghi nhận theo giá trị có thể thu hồi. Thu nhập lãi từ các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn sau ngày mua được ghi nhận trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trên cơ sở dự thu. Lãi được hưởng trước khi Công ty nắm giữ được ghi giảm trừ vào giá gốc tại thời điểm mua.

Khi có các bằng chứng chắc chắn cho thấy một phần hoặc toàn bộ khoản đầu tư có thể không thu hồi được và số tổn thất được xác định một cách đáng tin cậy thì tổn thất được ghi nhận vào chi phí tài chính trong năm và giảm trừ trực tiếp giá trị đầu tư.

## 5. Các khoản phải thu

Các khoản nợ phải thu được trình bày theo giá trị ghi sổ trừ đi các khoản dự phòng phải thu khó đòi.

Việc phân loại các khoản phải thu là phải thu khách hàng và phải thu khác được thực hiện theo nguyên tắc sau:

- Phải thu của khách hàng phản ánh các khoản phải thu mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch có tính chất mua – bán giữa Công ty và người mua là đơn vị độc lập với Công ty.
- Phải thu khác phản ánh các khoản phải thu không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua – bán.

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho từng khoản nợ phải thu khó đòi căn cứ vào dự kiến mức tổn thất có thể xảy ra.

Tăng, giảm số dư dự phòng nợ phải thu khó đòi cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào chi phí quản lý doanh nghiệp.

## 6. Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá gốc hàng tồn kho được xác định như sau:

- Nguyên vật liệu, hàng hóa: bao gồm chi phí mua và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang: bao gồm chi phí của đầu xe, thân xe, nguyên liệu trực tiếp, nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung.
- Thành phẩm: bao gồm chi phí nguyên vật liệu, nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung có liên quan trực tiếp được phân bổ dựa trên mức độ hoạt động bình thường.

Giá xuất kho được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên và được tính như sau:

- Giá nguyên vật liệu, công cụ dụng cụ và hàng hóa được tính theo phương pháp bình quân gia quyền. Riêng đầu xe và thân xe được tính theo phương pháp thực tế đích danh.
- Giá trị sản phẩm dở dang bao gồm chi phí của đầu xe, thân xe, nguyên liệu trực tiếp, nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung.
- Giá thành phẩm được tính theo phương pháp thực tế đích danh bao gồm chi phí của xe sau khi lắp đặt và chế tạo thân xe.

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong kỳ sản xuất, kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ chúng.



# CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập cho từng mặt hàng tồn kho có giá gốc lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được. Đối với dịch vụ cung cấp dở dang, việc lập dự phòng giảm giá được tính theo từng loại dịch vụ có mức giá riêng biệt. Tăng, giảm số dư dự phòng giảm giá hàng tồn kho cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào giá vốn hàng bán.

## 7. Chi phí trả trước

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí thực tế đã phát sinh nhưng có liên quan đến kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của nhiều kỳ kế toán. Chi phí trả trước của Công ty chủ yếu là tiền thuê đất trả trước. Tiền thuê đất trả trước thể hiện khoản tiền thuê đất đã trả cho phần đất Công ty đang sử dụng. Tiền thuê đất trả trước được phân bổ vào chi phí theo phương pháp đường thẳng tương ứng với thời gian thuê (từ 40 - 47 năm).

## 8. Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí phát sinh không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong năm.

Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và lãi, lỗ phát sinh do thanh lý được ghi nhận vào thu nhập hay chi phí trong năm.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định hữu hình như sau:

<u>Loại tài sản cố định</u>	<u>Số năm</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	03 - 25
Máy móc và thiết bị	03 - 16
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	08
Thiết bị, dụng cụ quản lý	02 - 05
Tài sản cố định khác	03

## 9. Tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định vô hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Chi phí liên quan đến tài sản cố định vô hình phát sinh sau khi ghi nhận ban đầu được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ trừ khi các chi phí này gắn liền với một tài sản cố định vô hình cụ thể và làm tăng lợi ích kinh tế từ các tài sản này.

Khi tài sản cố định vô hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và lãi, lỗ phát sinh do thanh lý được ghi nhận vào thu nhập hay chi phí trong năm.

Tài sản cố định vô hình của Công ty bao gồm:

### Quyền sử dụng đất

Quyền sử dụng đất là toàn bộ các chi phí thực tế Công ty đã chi ra có liên quan trực tiếp tới đất sử dụng, bao gồm: tiền chi ra để có quyền sử dụng đất, chi phí cho đền bù, giải phóng mặt bằng, san lấp mặt bằng, lệ phí trước bạ,... Quyền sử dụng đất không xác định thời hạn không được tính khấu hao.

### Chương trình phần mềm máy tính

Chi phí liên quan đến các chương trình phần mềm máy tính không phải là một bộ phận gắn kết

## CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

với phần cứng có liên quan được vốn hóa. Nguyên giá của phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Công ty đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng. Phần mềm máy tính được khấu hao theo phương pháp đường thẳng từ 03 đến 05 năm.

### 10. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang phản ánh các chi phí liên quan trực tiếp (bao gồm cả chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách kế toán của Công ty) đến các tài sản đang trong quá trình xây dựng, máy móc thiết bị đang lắp đặt để phục vụ cho mục đích sản xuất, cho thuê và quản lý cũng như chi phí liên quan đến việc sửa chữa tài sản cố định đang thực hiện. Các tài sản này được ghi nhận theo giá gốc và không được tính khấu hao.

### 11. Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả

Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được. Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả.

Việc phân loại các khoản phải trả là phải trả người bán, chi phí phải trả và phải trả khác được thực hiện theo nguyên tắc sau:

- Phải trả người bán phản ánh các khoản phải trả mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch mua hàng hóa, dịch vụ, tài sản và người bán là đơn vị độc lập với Công ty.
- Chi phí phải trả phản ánh các khoản phải trả cho hàng hóa, dịch vụ đã nhận được từ người bán hoặc đã cung cấp cho người mua nhưng chưa chi trả do chưa có hóa đơn hoặc chưa đủ hồ sơ, tài liệu kế toán và các khoản phải trả cho người lao động về tiền lương nghỉ phép, các khoản chi phí sản xuất, kinh doanh phải trích trước.
- Phải trả khác phản ánh các khoản phải trả không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua, bán, cung cấp hàng hóa dịch vụ.

Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả được phân loại ngắn hạn và dài hạn trên Bảng cân đối kế toán căn cứ theo kỳ hạn còn lại tại ngày kết thúc năm tài chính.

### 12. Các khoản dự phòng phải trả

Các khoản dự phòng được ghi nhận khi Công ty có nghĩa vụ nợ hiện tại (nghĩa vụ pháp lý hoặc nghĩa vụ liên đới) do kết quả từ một sự kiện đã xảy ra, việc thanh toán nghĩa vụ nợ này có thể sẽ dẫn đến sự giảm sút về những lợi ích kinh tế và giá trị của nghĩa vụ nợ đó có thể được một ước tính đáng tin cậy.

Nếu ảnh hưởng của thời gian là trọng yếu, dự phòng sẽ được xác định bằng cách chiết khấu số tiền phải bỏ ra trong tương lai để thanh toán nghĩa vụ nợ với tỷ lệ chiết khấu trước thuế và phản ánh những đánh giá trên thị trường hiện tại về giá trị thời gian của tiền và những rủi ro cụ thể của khoản nợ đó. Khoản tăng lên của số dự phòng do thời gian trôi qua được ghi nhận là chi phí tài chính.

Các khoản dự phòng phải trả của Công ty bao gồm:

#### ***Dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa***

Dự phòng chi phí bảo hành sản phẩm, hàng hóa được lập cho từng loại sản phẩm, hàng hóa có cam kết bảo hành.

Mức trích lập dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa được ước tính dựa trên các dữ liệu về chi phí bảo hành trong những năm trước. Tăng, giảm số dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào chi phí bán hàng.

#### ***Dự phòng trợ cấp thôi việc***

Khi người lao động chấm dứt hợp đồng lao động, Công ty phải chi trả trợ cấp thôi việc cho người lao động làm việc thường xuyên tại Công ty từ đủ 12 tháng trở lên đối với thời gian không tham

384

IG  
PH  
ATV  
NGI

T.P.V

## CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

gia đóng bảo hiểm thất nghiệp. Dự phòng trợ cấp thôi việc được trích lập với mức bằng  $\frac{1}{2}$  tháng lương cộng phụ cấp lương (nếu có) bình quân của sáu tháng liền kề gần nhất tính đến thời điểm lập Báo cáo tài chính cho 1 năm làm việc.

Tăng, giảm số dư dự phòng trợ cấp thôi việc cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào chi phí quản lý doanh nghiệp.

### **Vốn chủ sở hữu**

#### ***Vốn góp của chủ sở hữu***

Vốn góp của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực tế đã góp của các cổ đông.

### **13. Phân phối lợi nhuận**

Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp được phân phối cho các cổ đông sau khi đã trích lập các quỹ theo Điều lệ của Công ty cũng như các quy định của pháp luật và đã được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt.

Việc phân phối lợi nhuận cho các cổ đông được cân nhắc đến các khoản mục phi tiền tệ nằm trong lợi nhuận sau thuế chưa phân phối có thể ảnh hưởng đến luồng tiền và khả năng chi trả cổ tức như lãi do đánh giá lại tài sản mang đi góp vốn, lãi do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ, các công cụ tài chính và các khoản mục phi tiền tệ khác.

Cổ tức được ghi nhận là nợ phải trả khi được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt. Ngoài ra, Hội đồng quản trị Công ty có thể quyết định tạm ứng cổ tức giữa kỳ nếu xét thấy kết quả hoạt động kinh doanh phù hợp với tiến độ hoàn thành kế hoạch đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua và việc chi trả này phù hợp với khả năng sinh lời của Công ty.

### **14. Ghi nhận doanh thu và thu nhập**

#### ***Doanh thu bán hàng hoá, thành phẩm***

Doanh thu bán hàng hóa, thành phẩm được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Công ty đã chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu hàng hóa, sản phẩm cho người mua.
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa, sản phẩm như người sở hữu hàng hóa, sản phẩm hoặc quyền kiểm soát hàng hóa, sản phẩm.
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Khi hợp đồng quy định người mua được quyền trả lại sản phẩm, hàng hóa đã mua theo những điều kiện cụ thể, doanh thu chỉ được ghi nhận khi những điều kiện cụ thể đó không còn tồn tại và người mua không được quyền trả lại hàng hóa, sản phẩm (trừ trường hợp khách hàng có quyền trả lại hàng hóa, sản phẩm dưới hình thức đổi lại để lấy hàng hóa, dịch vụ khác).
- Công ty đã hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng.
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

#### ***Doanh thu cung cấp dịch vụ***

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Khi hợp đồng quy định người mua được quyền trả lại dịch vụ đã mua theo những điều kiện cụ thể, doanh thu chỉ được ghi nhận khi những điều kiện cụ thể đó không còn tồn tại và người mua không được quyền trả lại dịch vụ đã cung cấp.
- Công ty đã hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó.
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào thời điểm báo cáo.
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ được căn cứ vào kết quả phần công việc đã hoàn thành vào ngày kết thúc kỳ kế toán.

95  
TY  
ÁN  
A O  
.ON  
C

## CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

### *Tiền lãi*

Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ.

### 15. Chi phí đi vay

Chi phí đi vay bao gồm lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay.

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí khi phát sinh. Trường hợp chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang cần có một thời gian đủ dài (trên 12 tháng) để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc bán thì chi phí đi vay này được tính vào giá trị của tài sản đó. Đối với khoản vay riêng phục vụ việc xây dựng tài sản cố định, bất động sản đầu tư, lãi vay được vốn hóa kể cả khi thời gian xây dựng dưới 12 tháng. Các khoản thu nhập phát sinh từ việc đầu tư tạm thời các khoản vay được ghi giảm nguyên giá tài sản có liên quan.

Đối với các khoản vốn vay chung trong đó có sử dụng cho mục đích đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang thì chi phí đi vay vốn hóa được xác định theo tỷ lệ vốn hóa đối với chi phí lũy kế bình quân gia quyền phát sinh cho việc đầu tư xây dựng cơ bản hoặc sản xuất tài sản đó. Tỷ lệ vốn hóa được tính theo tỷ lệ lãi suất bình quân gia quyền của các khoản vay chưa trả trong năm, ngoại trừ các khoản vay riêng biệt phục vụ cho mục đích hình thành một tài sản cụ thể.

### 16. Các khoản chi phí

Chi phí là những khoản làm giảm lợi ích kinh tế được ghi nhận tại thời điểm giao dịch phát sinh hoặc khi có khả năng tương đối chắc chắn sẽ phát sinh trong tương lai không phân biệt đã chi tiền hay chưa.

Các khoản chi phí và khoản doanh thu do nó tạo ra phải được ghi nhận đồng thời theo nguyên tắc phù hợp. Trong trường hợp nguyên tắc phù hợp xung đột với nguyên tắc thận trọng, chi phí được ghi nhận căn cứ vào bản chất và quy định của các chuẩn mực kế toán để đảm bảo phản ánh giao dịch một cách trung thực, hợp lý.

### 17. Thuế thu nhập doanh nghiệp

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

#### *Thuế thu nhập hiện hành*

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập tính thuế. Thu nhập tính thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán, các chi phí không được trừ cũng như điều chỉnh các khoản thu nhập không phải chịu thuế và các khoản lỗ được chuyển.

#### *Thuế thu nhập hoãn lại*

Thuế thu nhập hoãn lại là khoản thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ phải nộp hoặc sẽ được hoàn lại do chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của tài sản và nợ phải trả cho mục đích lập Báo cáo tài chính và cơ sở tính thuế thu nhập. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ này.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xem xét lại vào ngày kết thúc năm tài chính và sẽ được ghi giảm đến mức đảm bảo chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa được ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc năm tài chính và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

## CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán dựa trên các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc năm tài chính. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và chỉ ghi trực tiếp vào vốn chủ sở hữu khi khoản thuế đó liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi:

- Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp; và
- Các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả này liên quan đến thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế:
  - Đối với cùng một đơn vị chịu thuế; hoặc
  - Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần hoặc thu hồi tài sản đồng thời với việc thanh toán nợ phải trả trong từng kỳ tương lai khi các khoản trọng yếu của thuế thu nhập hoãn lại phải trả hoặc tài sản thuế thu nhập hoãn lại được thanh toán hoặc thu hồi.

### 18. Bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động. Các bên cũng được xem là bên liên quan nếu cùng chịu sự kiểm soát chung hay chịu ảnh hưởng đáng kể chung.

Trong việc xem xét mối quan hệ của các bên liên quan, bản chất của mối quan hệ được chú trọng nhiều hơn hình thức pháp lý.

### 19. Báo cáo theo bộ phận

Bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh là một phần có thể xác định riêng biệt tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ và có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh khác.

Bộ phận theo khu vực địa lý là một phần có thể xác định riêng biệt tham gia vào quá trình sản xuất hoặc cung cấp sản phẩm, dịch vụ trong phạm vi một môi trường kinh tế cụ thể và có rủi ro và lợi ích kinh tế khác với các bộ phận kinh doanh trong các môi trường kinh tế khác.

Thông tin bộ phận được lập và trình bày phù hợp với chính sách kế toán áp dụng cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính của Công ty.

### 20. Công cụ tài chính

#### *Tài sản tài chính*

Việc phân loại các tài sản tài chính này phụ thuộc vào bản chất và mục đích của tài sản tài chính và được quyết định tại thời điểm ghi nhận ban đầu. Các tài sản tài chính của Công ty gồm có tiền và các khoản tương đương tiền, đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn, các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác.

Tại thời điểm ghi nhận ban đầu, các tài sản tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến tài sản tài chính đó.

#### *Nợ phải trả tài chính*

Việc phân loại các khoản nợ phải trả tài chính phụ thuộc vào bản chất và mục đích của khoản nợ phải trả tài chính và được quyết định tại thời điểm ghi nhận ban đầu. Nợ phải trả tài chính của Công ty gồm các khoản phải trả người bán, vay và nợ, các khoản phải trả khác.

Tại thời điểm ghi nhận ban đầu, các khoản nợ phải trả tài chính được ghi nhận ban đầu theo giá gốc trừ các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến nợ phải trả tài chính đó.



## CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

### *Công cụ vốn chủ sở hữu*

Công cụ vốn chủ sở hữu là hợp đồng chứng tỏ được những lợi ích còn lại về tài sản của Công ty sau khi trừ đi toàn bộ nghĩa vụ.

### *Bù trừ các công cụ tài chính*

Các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính chỉ được bù trừ với nhau và trình bày giá trị thuần trên Bảng cân đối kế toán khi và chỉ khi Công ty:

- Có quyền hợp pháp để bù trừ giá trị đã được ghi nhận; và
- Có dự định thanh toán trên cơ sở thuần hoặc ghi nhận tài sản và thanh toán nợ phải trả cùng một thời điểm.

### 21. Đầu tư vào công ty con

Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết và cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát được ghi nhận ban đầu theo nguyên giá bao gồm giá mua và các chi phí mua có liên quan trực tiếp. Sau ghi nhận ban đầu, các khoản đầu tư này được xác định theo giá gốc trừ đi dự phòng giảm giá khoản đầu tư. Dự phòng giảm giá đầu tư được lập khi đơn vị nhận đầu tư phát sinh lỗ, ngoại trừ trường hợp khoản lỗ đó đã nằm trong dự kiến của Công ty khi quyết định đầu tư. Dự phòng giảm giá đầu tư được hoàn nhập khi đơn vị nhận đầu tư sau đó tạo ra lợi nhuận để bù trừ cho các khoản lỗ trước đó đã được lập dự phòng. Khoản dự phòng chỉ được hoàn nhập trong phạm vi không làm giá trị ghi sổ của khoản đầu tư vượt quá giá trị ghi sổ của chúng khi giả định không có khoản dự phòng nào đã được ghi nhận.

## V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TẠI NGÀY 31 THÁNG 03 NĂM 2017

### 1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tiền mặt	470,060,417	537,281,921
Tiền gửi ngân hàng	13,476,109,525	18,602,212,717
Các khoản tương đương tiền	20,000,000	20,000,000
<i>Tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn gốc không quá 3 tháng (*)</i>		
<b>Cộng</b>	<b><u>13,966,169,942</u></b>	<b><u>19,159,494,638</u></b>

- (\*) Khoản tiền gửi có kỳ hạn không quá 03 tháng tại Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn trị giá 20.000.000 VND đã được cầm cố theo Hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 140420121/HĐCC ngày 26 tháng 6 năm 2014 để đảm bảo nghĩa vụ trả nợ đầy đủ và đúng hạn với Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn phát sinh từ các hợp đồng tín dụng, hợp đồng cấp bảo lãnh cùng với khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được cầm cố cho Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn (xem thêm thuyết minh V.2).

### 2. Đầu tư ngắn hạn

Khoản đầu tư tài chính của Công ty chỉ có khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn – Tiền gửi có kỳ hạn từ 01 năm đến 03 năm tại Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn với lãi suất 6%/năm. Các khoản tiền gửi có kỳ hạn này đã được cầm cố theo Hợp đồng cầm cố giấy tờ có giá số 140420121/HĐCC ngày 26 tháng 6 năm 2014 để đảm bảo nghĩa vụ trả nợ đầy đủ và đúng hạn với Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn phát sinh từ các hợp đồng tín dụng, hợp đồng cấp bảo lãnh.

## CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

### 3. Phải thu của khách hàng

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
a) Phải thu khách hàng ngắn hạn	10,238,797,107	27,904,661,824
b) Phải thu Công ty LD TNHH Hino Motors VN	2,256,054,881	2,582,382,366
c) Phải thu Công ty Cổ phần Xây Dựng Lắp máy Trung Nam	15,432,768,000	15,432,768,000
<b>Cộng</b>	<b><u>27,927,619,988</u></b>	<b><u>45,919,812,190</u></b>

### 4. Trả trước cho người bán

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
a) VSIP Bắc Ninh	-	7,839,022,158
b) XN Cơ khí Ô tô An Lạc	1,404,000,000	1,404,000,000
c) Công ty TNHH SX TM DV Ô Tô Quyền	962,980,000	333,610,000
d) SUMITOMO CORPORATION	1,048,046,400	-
e) Car-O-Liner	1,494,702,748	-
f) Các nhà cung cấp khác	1,228,706,876	1,490,817,995
<b>Cộng</b>	<b><u>6,138,436,024</u></b>	<b><u>11,067,450,153</u></b>

### 5. Các khoản phải thu ngắn hạn khác

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Thuế GTGT được hoàn trả - Công ty cổ phần tư vấn dịch vụ thương mại địa ốc Hoàng Quân Mê Kông	384,913,311	384,913,311
Tạm ứng	1,027,761,553	954,288,434
Ký quỹ, ký cược	206,107,400	135,263,000
Lãi dự thu	137,184,939	106,710,230
Phải thu CT TNHH TM Hino Motors VN	235,000,000	480,000,000
Phải thu ngắn hạn khác	374,779,209	518,925,339
<b>Cộng</b>	<b><u>2,365,746,412</u></b>	<b><u>2,580,100,314</u></b>

### 6. Hàng tồn kho

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Hàng đi đường	30,291,715,455	7,431,199,999
Nguyên liệu, vật liệu	76,114,908,965	64,230,371,452
Công cụ, dụng cụ	275,748,198	270,005,164
Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	64,400,444,202	45,517,276,797
Thành phẩm	43,224,066,987	65,689,899,745
Hàng hóa	50,828,971	86,643,971
<b>Cộng</b>	<b><u>214,357,712,778</u></b>	<b><u>183,225,397,128</u></b>

Giá trị hàng tồn kho dùng để chấp để bảo đảm các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn là toàn bộ hàng tồn kho luân chuyển với giá trị tối thiểu tại mọi thời điểm là 150 tỷ đồng.

### 7. Chi phí trả trước

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
a) <b>Ngắn hạn</b>	<b><u>1,360,806,798</u></b>	<b><u>1,755,195,342</u></b>
- Chi phí văn phòng	1,038,364,560	1,294,403,248
- Chi phí Công cụ dụng cụ	322,442,238	460,792,094

## CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>b) Dài hạn</b>	<b>35,604,804,995</b>	<b>35,882,361,717</b>
- Chi phí văn phòng	704,825,644	683,811,157
- Chi phí Công cụ dụng cụ	533,682,903	590,282,755
- Chi phí đất trả trước	34,366,296,448	34,608,267,805

Tiền thuê đất trả trước cho lô đất số 46, Đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, phường Tân Tạo A, quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh và thửa đất số 52, tờ bản đồ số 53 tại ấp Mỹ Lợi, xã Mỹ Hòa, thị xã Bình Minh, tỉnh Vĩnh Long đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất của Công ty có giá trị còn lại theo sổ sách lần lượt là 11.809.809.511 VND và 15.218.201.421 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn. Ngoài ra, tiền thuê đất trả trước tại thửa đất số 3, tờ bản đồ số 111, Quốc lộ 1A, xã Hòa Châu, huyện Hòa Vang, TP. Đà Nẵng đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất của Công ty có giá trị còn lại theo sổ sách là 7.338.285.516 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản bảo lãnh thanh toán của Ngân hàng TNHH MTV Shinhan Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh.

### 8. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc và thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Tài sản cố định hữu hình khác	Cộng
<b>Nguyên giá</b>						
Số đầu năm	37,780,762,987	6,465,193,254	12,754,405,285	729,847,054	34,873,000	57,765,081,580
Mua sắm mới	1,423,925,000	-	-	-	-	1,423,925,000
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>39,204,687,987</b>	<b>6,465,193,254</b>	<b>12,754,405,285</b>	<b>729,847,054</b>	<b>34,873,000</b>	<b>59,189,006,580</b>
<i>Đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng</i>	1,562,434,053	1,699,059,429	909,647,241	185,551,407	34,873,000	4,391,565,130
<b>Giá trị hao mòn</b>						
Số đầu năm	16,233,349,574	3,758,115,824	3,425,397,215	314,823,721	34,873,000	23,766,559,334
Khấu hao trong kỳ	682,698,290	145,934,905	361,282,872	50,123,281	-	1,240,039,348
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>16,916,047,864</b>	<b>3,904,050,729</b>	<b>3,786,680,087</b>	<b>364,947,002</b>	<b>34,873,000</b>	<b>25,006,598,682</b>
<b>Giá trị còn lại</b>						
Số đầu năm	21,547,413,413	2,707,077,430	9,329,008,070	415,023,333	-	33,998,522,246
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>22,288,640,123</b>	<b>2,561,142,525</b>	<b>8,967,725,198</b>	<b>364,900,052</b>	<b>-</b>	<b>34,182,407,898</b>

### 9. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình

	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy tính	TSCĐ vô hình khác	Cộng
<b>Nguyên giá</b>				
Số đầu năm	621,000,000	340,496,480	83,343,389	1,044,839,869
Mua sắm trong kỳ	-	-	-	-
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>621,000,000</b>	<b>340,496,480</b>	<b>83,343,389</b>	<b>1,044,839,869</b>
<b>Giá trị hao mòn</b>				
Số đầu năm	-	322,648,847	83,343,389	405,992,236
Khấu hao trong kỳ	-	7,280,063	-	7,280,063
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>-</b>	<b>329,928,910</b>	<b>83,343,389</b>	<b>413,272,299</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

	<u>Quyền sử dụng đất</u>	<u>Phần mềm máy tính</u>	<u>TSCĐ vô hình khác</u>	<u>Cộng</u>
<b>Giá trị còn lại</b>				
Số đầu năm	621,000,000	17,847,633	-	638,847,633
<b>Số cuối kỳ</b>	<b>621,000,000</b>	<b>10,567,570</b>	-	<b>631,567,570</b>

Quyền sử dụng đất có giá trị còn lại theo sổ sách là 621.000.000 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Tây Sài Gòn.

**10. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang**

Chi phí dở dang bao gồm xây dựng công trình: “Trung tâm Hino 3S” tại Chi nhánh Vĩnh Long và sửa chữa lớn nhà xưởng Tân Tạo.

**11. Phải trả cho người bán**

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
<b>a) Các khoản phải trả ngắn hạn</b>		
Phải trả nhà cung cấp xe và phụ tùng xe	103,578,120,211	55,364,995,189
Phải trả nhà cung cấp Cầu Tadano	2,294,857,200	7,947,805,320
Phải trả nhà cung cấp khác	3,556,032,462	4,957,433,403
<b>b) Các khoản phải trả khác</b>		
Phải trả tiền mua đất Vĩnh Long	2,476,101,928	4,924,658,261
<b>c) Phải trả người bán là các bên liên quan</b>	-	-
<b>Cộng</b>	<b>111,905,111,801</b>	<b>73,194,892,173</b>

**12. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước**

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Thuế thu nhập doanh nghiệp	471,782,993	3,100,880,823
Thuế Giá trị gia tăng	-	3,453,415,143
Thuế thu nhập cá nhân	70,021,073	241,986,878
<b>Cộng</b>	<b>541,804,066</b>	<b>6,796,282,844</b>

**13. Các khoản phải trả, phải nộp khác**

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
	<b>2,181,261,507</b>	<b>2,242,025,418</b>
Kinh phí công đoàn, Bảo hiểm xã hội, BHYT	194,989,458	257,328,697
Các khoản phải trả, phải nộp khác	663,371,612	874,296,283
Thù lao HĐQT, và BKS	1,292,201,937	1,079,701,938
Cổ tức phải trả	30,698,500	30,698,500
<b>b) Dài hạn</b>	<b>1,130,147,948</b>	<b>1,141,088,629</b>
Trợ cấp mất việc làm	1,130,147,948	1,141,088,629

**14. Quỹ khen thưởng, phúc lợi**

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Tăng do trích lập từ lợi nhuận</u>	<u>Chi quỹ trong năm</u>	<u>Số cuối kỳ</u>
Quỹ khen thưởng	3,435,855,255	-	(1,435,000)	3,434,420,255
Quỹ phúc lợi	1,813,604,355	-	(13,700,000)	1,799,904,355
<b>Cộng</b>	<b>5,249,459,610</b>	-	<b>(15,135,000)</b>	<b>5,234,324,610</b>

# CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

## 15. Vốn chủ sở hữu

*Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu*

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Cộng
Số dư ngày 01/01/2017	120,000,000,000	104,643,756,321	224,643,756,321
Lợi nhuận trong kỳ	-	1,902,975,960	1,902,975,960
Chia cổ tức bằng cổ phiếu trong kỳ	-	-	-
Chia cổ tức bằng tiền trong kỳ	-	-	-
Số dư đến ngày 31/03/2017	120,000,000,000	106,546,732,281	226,546,732,281

## VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH ĐẾN QUÝ 1/2017

### 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 1	
	Năm nay	Năm trước
Tổng doanh thu	126,450,997,724	374,881,554,705
Doanh thu bán xe	108,327,354,540	357,926,980,903
Doanh thu cung cấp dịch vụ và bán phụ tùng	16,671,937,728	16,527,231,339
Doanh thu khác	1,451,705,456	427,342,463
Các khoản giảm trừ doanh thu	-	-
<b>Doanh thu thuần (*)</b>	<b>126,450,997,724</b>	<b>374,881,554,705</b>

### 2. Giá vốn bán hàng và cung cấp dịch vụ

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 1	
	Năm nay	Năm trước
<b>Giá vốn bán hàng</b>		
Giá vốn bán xe	103,006,121,744	321,308,300,337
Giá vốn dịch vụ và bán phụ tùng	12,941,863,377	11,683,677,194
Giá vốn khác	1,252,174,414	269,520,346
	<b>117,200,159,535</b>	<b>333,261,497,877</b>

### 3. Doanh thu hoạt động tài chính

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 1	
	Năm nay	Năm trước
Lãi tiền gửi ngân hàng	47,364,963	113,994,366
Chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	15,785,200	81,201,983
Chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	125,764,830	-
Doanh thu khác	491	3,591,311
<b>Cộng</b>	<b>188,915,484</b>	<b>198,787,660</b>

### 4. Chi phí tài chính

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 1	
	Năm nay	Năm trước
Chi phí lãi vay	169,618,215	201,944,795
Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	125,941,915	132,804,714
Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	20,710,730	-
Khác	270,956	16,302
<b>Cộng</b>	<b>316,541,816</b>	<b>334,765,811</b>

## CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

### 5. Chi phí bán hàng

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 1	
	Năm nay	Năm trước
Chi phí cho nhân viên	2,212,525,367	1,928,276,212
Chi phí hoa hồng	1,049,886,213	2,509,190,870
Chi phí hội nghị khách hàng	266,611,393	62,752,117
Chi phí bảo lãnh ngân hàng	66,853,964	137,764,138
Chi phí công cụ dụng cụ	142,348,831	166,386,210
Chi phí khấu hao tài sản cố định	342,832,143	164,177,338
Chi phí bảo hiểm (*)	1,207,480,045	3,534,702,921
Chi phí bán hàng khác	748,047,593	3,673,964,213
Chi phí giao xe	226,466,887	269,669,590
Chi phí công tác	186,039,635	218,879,906
<b>Cộng</b>	<b>6,449,092,071</b>	<b>12,665,763,515</b>

(\*) Chi phí bảo hiểm vật chất và phát sinh đi kèm theo hợp đồng xe.

### 6. Chi phí quản lý doanh nghiệp

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 1	
	Năm nay	Năm trước
Chi phí cho nhân viên	3,620,760,946	3,090,807,750
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	156,693,166	191,890,539
Chi phí khấu hao tài sản cố định	657,010,502	648,494,420
Chi phí dự phòng	-	(879,718,000)
Chi phí dịch vụ mua ngoài	604,904,413	644,324,834
Chi phí bằng tiền khác	408,676,296	498,351,340
<b>Cộng</b>	<b>5,448,045,323</b>	<b>4,194,150,883</b>

### 7. Thu nhập khác

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 1	
	Năm nay	Năm trước
Tiền thưởng từ nhà cung cấp	3,624,000,000	8,321,903,646
Tiền hỗ trợ từ nhà cung cấp	1,539,781,818	646,363,636
Thu khác	13,301,383	2,200,000
<b>Cộng</b>	<b>5,177,083,201</b>	<b>8,970,467,282</b>

## VII. GIAO DỊCH VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

- Giao dịch với các thành viên quản lý chủ chốt bao gồm : Các thành viên hội đồng quản trị và Ban giám đốc:

Thu nhập của các thành viên quản lý chủ chốt như sau:

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 1	
	Năm nay	Năm trước
Tiền lương BGD	624,000,000	675,000,000
Thù lao HĐQT & BKS	-	-
<b>Cộng</b>	<b>624,000,000</b>	<b>675,000,000</b>

# CÔNG TY CỔ PHẦN KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG

Địa chỉ: Lô 46, đường số 3, Khu công nghiệp Tân Tạo, quận Bình Tân, TP. Hồ Chí Minh

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính Quý 1 năm 2017

## - *Giao dịch với các bên liên quan khác*

Trong kỳ, Công ty chỉ có giao dịch với bên liên quan là Sumitomo Corporation.

Các nghiệp vụ phát sinh trong kỳ giữa Công ty với Sumitomo Corporation như sau:

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý 1	
	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Mua hàng hóa	1,665,754,000	9,037,315,600

Giá mua hàng hóa của Sumitomo Corporation là giá thỏa thuận.

TP, Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 04 năm 2017



**Đặng Thị Thanh Hiếu**  
Người lập bảng



**Trần Thu Hằng**  
Kế toán trưởng



**Lã Thị Thanh Phương**  
Phó Giám đốc điều hành

